

內觀雜誌第 36 期【2006 年 1 月】

內觀雜誌第 36 期

【本期重點】：介紹南傳《中部》重要經文：《怖駭經》。

第 36 期內容文摘：

《中部》第四經《怖駭經》

《中部》第四經《怖駭經》

說明：此中佛陀指出，自己當年修行時，如何面對恐懼。最後證得宿住隨念智、有情死生智、漏盡智而成佛。本經由林崇安教授依英譯本校正。

第四、怖駭經

(1) 如是我聞。

一時，世尊住舍衛城祇陀林給孤獨園。

(2) 爾時，生漏婆羅門詣世尊處，問訊世尊。問訊已，坐於一面。坐於一面之生漏白世尊言：

「尊者瞿曇！諸善男子正信尊者瞿曇，捨家而出趣非家，尊者瞿曇是彼等之領導者、彼等之幫助者、彼等之導引者耶？彼眾順從尊者瞿曇之風範耶？」

世尊曰：「然！如是。婆羅門！然！如是。諸善男子正信尊者瞿曇，捨家而出趣非家，我是彼等之領導者、彼等之幫助者、彼等之導引者，彼眾順從我之風範也。」

婆羅門又言：「尊者瞿曇！於森林遠處叢林靜居，甚難忍耐；隱離難為，獨住無樂。或思：叢林能奪未得三昧比丘之心。」

世尊曰：「然！如是。婆羅門！然！如是。於森林遠處叢林靜居，甚難忍耐；隱離難為，獨住無樂。或思：叢林能奪未得三昧比丘之心。」

(3) 婆羅門！我於未成正覺仍為菩薩時，如是思維：「於森林遠處叢林靜居，甚難忍耐；隱離難為，獨住無樂。或思：叢林能奪未得三昧比丘之心。」

(4) 復次，婆羅門！我如是思維：「每當沙門、婆羅門，身業未淨，往赴森林遠處叢林靜居，因其身業染污未淨，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非身業未淨，往赴森林遠處叢林靜居。我之身業已淨。我往赴森林遠處叢林靜居，如身業清淨之一聖者。」婆羅門！我觀自己身業清淨，住於森林深感慰藉。

(5-7) 復次，婆羅門！我如是思維：「每當沙門、婆羅門，語業未淨……乃至……意業未淨……命未淨，往赴森林遠處叢林靜居，因其命染污未淨，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非語業乃至命未

淨，往赴森林遠處叢林靜居。我命已淨。我往赴森林遠處叢林靜居，如命清淨之一聖者。」婆羅門！我觀自己命清淨，住於森林深感慰藉。

(8) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門具貪欲與強烈愛慾，往赴森林遠處叢林靜居，因其貪慾與強烈愛慾之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非具貪慾與強烈愛慾，往赴森林遠處叢林靜居。我無貪欲。我往赴森林遠處叢林靜居，如無貪欲之一聖者。」婆羅門！我觀自己無貪欲，住於森林深感慰藉。

(9) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門具瞋恚與惡意，往赴森林遠處叢林靜居，因其瞋恚與惡意之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非具瞋恚與惡意，往赴森林遠處叢林靜居。我具慈心。我往赴森林遠處叢林靜居，如具慈心之一聖者。」婆羅門！我觀自己具慈心，住於森林深感慰藉。

(10) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門纏於昏沈睡眠，往赴森林遠處叢林靜居，因其纏於昏沈睡眠之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非纏於昏沈睡眠，往赴森林遠處叢林靜居。我離於昏沈睡眠。我往赴森林遠處叢林靜居，如離於昏沈睡眠之一聖者。」婆羅門！我觀自己離於昏沈睡眠，住於森林深感慰藉。

(11) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門纏於掉舉、非寂靜心，往赴森林遠處叢林靜居，因其纏於掉舉、非寂靜心之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非纏於掉舉、非寂靜心，往赴森林遠處叢林靜居。我離於掉舉、非寂靜心。我往赴森林遠處叢林靜居，如離於掉舉、非寂靜心之一聖者。」婆羅門！我觀自己離於掉舉、非寂靜心，住於森林深感慰藉。

(12) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門有惑、有疑，往赴森林遠處叢林靜居，因其有惑、有疑之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非有惑、有疑，往赴森林遠處叢林靜居。我離於有惑、有疑。我往赴森林遠處叢林靜居，如離於有惑、有疑之一聖者。」婆羅門！我觀自己離於有惑、有疑，住於森林深感慰藉。

(13) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門自讚毀他，往赴森林遠處叢林靜居，因其自讚毀他之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非自讚毀他，往赴森林遠處叢林靜居。我離於自讚毀他。我往赴森林遠處叢林靜居，如離於自讚毀他之一聖者。」婆羅門！我觀

自己離於自讚毀他，住於森林深感慰藉。

(14) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門戰慄畏縮，往赴森林遠處叢林靜居，因其戰慄畏縮之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非戰慄畏縮，往赴森林遠處叢林靜居。我離於戰慄畏縮。我往赴森林遠處叢林靜居，如離於戰慄畏縮之一聖者。」婆羅門！我觀自己離於戰慄畏縮，住於森林深感慰藉。

(15) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門欲得利養，往赴森林遠處叢林靜居，因其欲得利養之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非欲得利養，往赴森林遠處叢林靜居。我離於欲得利養。我往赴森林遠處叢林靜居，如離於欲得利養之一聖者。」婆羅門！我觀自己離於欲得利養，住於森林深感慰藉。

(16) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門懈怠不勤，往赴森林遠處叢林靜居，因其懈怠不勤之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非懈怠不勤，往赴森林遠處叢林靜居。我離於懈怠不勤。我往赴森林遠處叢林靜居，如離於懈怠不勤之一聖者。」婆羅門！我觀自己離於懈怠不勤，住於森林深感慰藉。

(17) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門無正念、無正知，往赴森林遠處叢林靜居，因其無正念、無正知之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非無正念、無正知，往赴森林遠處叢林靜居。我有正念、正知。我往赴森林遠處叢林靜居，如有正念、正知之一聖者。」婆羅門！我觀自己有正念、正知，住於森林深感慰藉。

(18) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門不定、亂心，往赴森林遠處叢林靜居，因其不定、亂心之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非不定、亂心，往赴森林遠處叢林靜居。我有定心。我往赴森林遠處叢林靜居，如有定心之一聖者。」婆羅門！我觀自己有定心，住於森林深感慰藉。

(19) 復次，我如是思維：「每當沙門、婆羅門愚鈍闇昧，往赴森林遠處叢林靜居，因其愚鈍闇昧之染污，彼善沙門、婆羅門引起不善之怖畏、驚駭。然！我非愚鈍闇昧，往赴森林遠處叢林靜居。我有智慧。我往赴森林遠處叢林靜居，如有智慧之一聖者。」婆羅門！我觀自己有智慧，住於森林深感慰藉。

(20) 復次，婆羅門！我如是思維：「於特定之夜，即半月之十四日、

十五日及八日之夜，於閑林墓所、森林祠堂、樹下祠廟等恐怖、身毛豎立之處，我設座於此如何？或許我將遭遇怖畏、驚駭。」

於是，我於特定之夜，即半月之十四日、十五日及八日之夜，於閑林墓所、森林祠堂、樹下祠廟等恐怖、身毛豎立之處設座，我住其處時，有野獸靠近、有孔雀打落樹枝或風吹動葉聲。

我如是思維：「怖畏、驚駭來此耶？」

復次，我如是思維：「何故我於此期待怖畏、驚駭耶？我何不保持同一種姿勢，降服向我而來之怖畏、驚駭耶？」

於是，在經行時，怖畏、驚駭向我而來，爾時，我不停止經行，不站立、不端坐、不橫臥，於經行降服彼之怖畏、驚駭。

婆羅門！又在站立時，怖畏、驚駭向我而來，爾時，我不停止站立，不經行、不端坐、不橫臥，於站立降服彼之怖畏、驚駭。

又於端坐時，怖畏、驚駭向我而來，爾時，我不停止端坐，不橫臥、不站立、不經行，於端坐降服彼之怖畏、驚駭。

又於橫臥時，怖畏、驚駭向我而來，爾時，我不停止橫臥，不端坐、不站立、不經行，於橫臥降服彼之怖畏、驚駭。

(21) 婆羅門！或有沙門、婆羅門以夜為晝而思之，以晝為夜而思之，我說此等沙門、婆羅門住於愚癡也。我是以夜為夜而思之，以晝為晝而思之。

婆羅門！正語者應如是言：「無愚癡之有情，為眾生之利益，為眾生之安樂，憐愍世間，為人天之利益安樂，已出現世間。」

於我應是實語也。我是無愚癡之有情，為眾生之利益，為眾生之安樂，憐愍世間，為人天之利益安樂，而出現於世間。

(22) 我精進而不怠惰，安住正念而不斷，身得輕安而無擾，心得定而寂靜。

(23) 我離欲、惡不善法，有尋、有伺，離生喜樂，初靜慮具足住。

(24) 尋、伺寂靜，於內等淨，心一趣性，無尋、無伺，定生喜樂，第二靜慮具足住。

(25) 遠離喜貪，安住捨、念，及以正知，身領受樂，聖所宣說：捨、念具足、安樂而住，第三靜慮具足安住。

(26) 斷樂斷苦，先喜憂沒，不苦不樂，捨、念、清淨，第四靜慮具足住。

(27) 如是等持，清淨、皎潔、無穢、無垢、柔軟、堪任、安住而得不動時，我引心向宿住隨念智。如是我隨念宿世：「一生、二生、三生、四生、五生、十生、二十生、三十生、四十生、五十生、百生、千生、十萬生、數壞劫、數成劫、數成壞劫：『於彼處，我如是名、如是種族、如是階級、如是食、如是苦樂、如是壽量。我由彼處死而生於他處，於他處，我如是名、如是種族、如是階級、如是食、如是苦樂、如是壽量。我由他處歿，生來此處。』如是隨念種種宿世之生處、形相、境遇。」

(28) 婆羅門！此是我於初夜所證得之第一智。於此，無知滅而智生，闇滅而明生。其唯住於不放逸、熱心、精勤而產生也。

(29) 如是等持，清淨、皎潔、無穢、無垢、柔軟、堪任、安住而得不動時，我引心向有情死生智。如是我以清淨而超越人界之天眼，觀察眾生，見眾生死而又生；證知眾生隨所為之業，而有貴賤、美醜、樂與不樂：『此等眾生具身、語、意之惡業，誹謗聖者，以懷邪見，得邪見業；彼等於身壞死後，生於惡生、惡趣、地獄。此等眾生具身、語、意之善業，不誹謗聖者，以懷正見，得正見業；彼等身壞死後，生於善趣、天界。』如是，我以清淨而超越人界之天眼，觀察眾生，見眾生死而又生；證知眾生隨所為之業，而有貴賤、美醜、樂與不樂。

(30) 婆羅門！此是我於中夜所證得之第二智。於此，無知滅而智生，闇滅而明生，其唯住於不放逸、熱心、精勤而產生也。

(31) 如是等持，清淨、皎潔、無穢、無垢、柔軟、堪忍、安住而得不動時，我引心向漏盡智。如是我如實證知：『此是苦』；如實證知：『此是苦之集』；如實證知：『此是苦之滅』；如實證知：『此是苦滅之道。』我如實證知：『此是漏』；如實證知：『此是漏之集』；如實證知：『此是漏之滅』；如實證知：『此是滅漏之道。』

(32) 如是知、如是見故，我心解脫欲漏、解脫有漏、解脫無明漏，而生智慧：『此是解脫』，並自證知：『我生已盡、梵行已立、所作已辦、不受後有。』

(33) 婆羅門！此是我於後夜所證得之第三智。於此，無知滅而智生，闇滅而明生，其唯住於不放逸、熱心、精勤而產生也。

(34) 婆羅門！或汝生如是思維：「沙門瞿曇今日猶未滅貪、瞋、癡，此所以仍往赴森林遠處叢林靜居。」

婆羅門！勿作如是見，我觀二義故，往赴森林遠處叢林靜居，謂見：自

現法樂住及慈愍後人。

(35) 婆羅門曰：「尊者瞿曇實是正等覺者、應供者，如是慈愍後人。偉哉！尊者瞿曇！偉哉！尊者瞿曇！尊者瞿曇以種種法門宣說，恰如倒者使起，覆者使現，迷者示道，闇室持來油燈，使有眼者見諸色。我今歸依尊者瞿曇、歸依法及比丘僧伽，願尊者瞿曇容受我之歸依，從今以後，終生為優婆塞。」

《內觀雜誌》

行政院新聞局登記證局版北市誌字第 313 號

1995 年 10 月 1 日創刊

發行人：李雪卿

編輯：內觀雜誌編輯組

宗旨：弘揚佛法的義理和介紹內觀法門

聯絡：320 中壢市郵政信箱 9-110

網站：www.insights.org.tw

<http://140.115.120.165/forest/>
